

**CITTA' DI TORINO  
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale  
N. Doc. 110

N. mecc. 2013 06549/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 4 DICEMBRE 2013 ALLE ORE 18,00**

**Il Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano

BALENA Davide Gregorio

BELLAVITA Claudio

BUFFA Elena

DI BELLA Luca Eduardo

FERRERO Viviana

GATTO Gerardo

MACAGNO Igino Michele

MAGLIANO Liliana

MAIORANA Marco

MARTUCCI Eleonora

PANATERO Rosanna

PASCALE Giuseppe

PELLOSO Ivana

POGGIO Graziella

RE Alberto

SALUZZO Alberto

SANTIANGELI Amalia

TOMASETTO Andrea

TREVISAN Caterina

UGONA Andrea

VAGNONE DI TROFARELLO E DI

CELLE Giovanni

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Pettazzi, Tagliaferri  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO)  
CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE PRO LOCO TORINO PER LA REALIZZAZIONE  
DEL PROGETTO “MUSICA IN CENTRO 2013” DI EURO 2.600,00. APPROVAZIONE.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO)  
CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE PRO LOCO TORINO PER LA REALIZZAZIONE  
DEL PROGETTO «MUSICA IN CENTRO 2013» DI EURO 2.600,00. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Alberto Gianluigi Re, riferisce:

In data 25.11.2013 n. prot. 11085 l'Associazione Pro Loco Torino ha inviato richiesta di contributo relativamente al progetto denominato "Musica in Centro 2013". L'Associazione è attiva da anni sul territorio della Circoscrizione, in particolare nella zona di corso Palestro e piazza Statuto. La Pro Loco Torino lavora in collaborazione con una serie di realtà musicali amatoriali del territorio con l'intento di valorizzare, soprattutto, gli aspetti popolari della musica attraverso performance di bande e fanfare. Proprio l'aspetto sicuramente gioioso e coinvolgente di questi gruppi musicali sono l'elemento caratterizzante della manifestazione "Musica in Centro 2013". L'evento, infatti, vuole contribuire a creare, in un periodo purtroppo caratterizzato da difficoltà economiche e sociali, quell'atmosfera natalizia in grado di animare vie, piazze e luoghi di aggregazione del centro cittadino. Il programma proposto dall'Associazione è stato pensato in stretta connessione con la realtà del territorio e si riferisce pertanto a momenti e luoghi che non prevedono attività simili, riuscendo a coinvolgere sia luoghi come l'area mercatale di corso Palestro, particolarmente poco attrattiva al di fuori del mercato, sia la nuova *casa del quartiere* di via Deigo con l'obiettivo di coinvolgere così anche la Crocetta. Il concerto a ingresso gratuito di sabato 21 dicembre in via Deigo sarà così un momento di festa e l'occasione di stare insieme proprio per quei cittadini over 60 che maggiormente risentono dell'attuale congiuntura.

Nello specifico il programma della manifestazione prevede:

- *Sabato 7 dicembre ore 16,00 – P.zza Palazzo di Città*  
Concerto bandistico della Banda Musicale del Quartiere che alle ore 17,00 darà il benvenuto ai partecipanti alla Rievocazione Storica della Natività in piazza Castello
- *Venerdì 13 dicembre ore 21,00 – Chiesa di San Domenico*  
Concerto di Santa Lucia a cura della Fanfara della Sezione Fanti di Torino dell'Associazione Nazionale del Fante

- *Sabato 14 dicembre ore 15,00 – C.so San Martino, Piazza XVIII Dicembre, via Cernaia, via P.Micca, P.zza Castello.*

Sfilata della Banda di Babbo Natale e delle Santa Claus Majorettes.

- *Domenica 15 dicembre dalle ore 15,30 alle ore 17,30 – Area compresa tra via Garibaldi e mercato di C.so Palestro*

Animazione con la partecipazione del Coro Folkloristico Abruzzesi e Molisani in Piemonte

- *Sabato 21 dicembre ore 21,00 – Centro Polivalente di via Deigo, 6*

Concerto “Armonie di Natale” a cura dell’Orchestra Mandolinistica della Città di Torino

Si considera sussistente l’interesse generale, alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di soggetti che effettuino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza aggregativa e culturale per l’arricchimento ed il rafforzamento di attività rivolte ai cittadini. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un’efficace valorizzazione delle opportunità culturali e aggregative offerte ai cittadini della Circoscrizione, in collaborazione con realtà associative territoriali quali l’Associazione Pro Loco Torino, di qualificata esperienza nel settore, utilmente sussidiaria dell’ente nell’erogazione di servizi culturali e aggregativi.

Si ritiene quindi opportuno, preso atto che il progetto è stato discusso nella V Commissione Permanente di Lavoro riunitasi in data 28 novembre 2013, proporre a fronte del progetto e del relativo preventivo di spesa di Euro 5.060,00 la concessione all’Associazione Pro Loco Torino, via Susa, 23 – 10100 - Torino – P. IVA 08492150019 di un contributo di Euro 2.600,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall’art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L’erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Si dà atto che l’Associazione Pro Loco Torino ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell’art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia e che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell’art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti.

Si dà atto che l'Associazione Pro Loco Torino risulta iscritta al Registro Comunale delle Associazioni in data 05/02/2002 così come da dichiarazione sottoscritta nell'istanza di contributo (all. 1).

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (N. Mecc. 9600980/49) del 13/5/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/6/96 – con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 sono indicate le “competenze delegate” attribuite ai Consigli Circoscrizionali;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1 “CENTRO - CROCETTA”

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, e considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio, quale beneficiario di un contributo di Euro 2.600,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione Pro Loco Torino, via Susa, 23 – 10100 - Torino – P. IVA 08492150019 a parziale copertura delle spese sostenute, pari Euro 5.060,00 (all. 1) previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto “Musica in Centro 2013 ” così come descritto nell'allegato succitato. Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato(all. 2)

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01)

esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al Bilancio 2013.
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico (D. Lgs.18/08/2000 n. 267).

---

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Re, Balena, Ferrero, Bellavita.

### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Balena, Trevisan.

Non partecipa alla votazione, ai sensi del 2° comma dell'art. 27 del Vigente Regolamento del Consiglio Circoscrizionale, il Consigliere Maiorana.

PRESENTI E VOTANTI:	N. 20
VOTI FAVOREVOLI:	N. 20

Per l'esito della votazione che precede

### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, e considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio, quale beneficiario di un contributo di Euro 2.600,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione Pro Loco Torino, via Susa, 23 – 10100 - Torino – P. IVA 08492150019 a parziale copertura delle spese sostenute, pari Euro 5.060,00 (all. 1) previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto “Musica in Centro 2013” così come descritto nell'allegato succitato. Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2)

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il

contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del s L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al Bilancio 2013.

Il Consiglio Circostrizionale, in conformità del distinto voto palese con 20 voti favorevoli, 1 non voto (Poggio) e 2 fuori aula (Balena, Trevisan)

#### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

---